

Nissin SPEEDLITE DIGITAL Di28

Nissin Speedlite Di28
FLASH PROFESIONAL COMPACTO.

MANUAL DE INSTRUCCIONES



El Nissin Speedlite Di28 esta desarrollado para las cámaras reflex digitales con la última tecnología de control de flash TTL.

Tipo C es

Para cámaras reflex digitales Canon, modelos 300D (Rebel), 350D (Rebel XT), 400D (Rebel Xti), 10D, 20D, 30D, 5D, 1D Mark II, 1 D Mark II N, 1Ds Mark II y Proshot G7.

Trabaja automáticamente con los sistemas de auto-flash E-TTL II y E-TTL.

Tipo N es

Para cámaras reflex digitales Nikon, modelos D40, D40x, D50, D70, D70s, D80, D200 y Coolpix p5000 y Fuji FinePix S5pro.

Trabaja automáticamente con los sistemas de auto-flash E-TTL II y E-TTL.

Monte el Di28 en su cámara, y entonces la mayor parte de las operaciones quedarán controladas por la cámara para conseguir la exposición correcta.

El control de la exposición de flash le facilita que Ud pueda tener con gran precisión la exposición de flash elegida.

Lea este manual de instrucciones y remítase al manual de la cámara para disfrutar de la fotografía con flash.

Nissin

Nissin Japan Ltd., Tokyo
http://www.nissin-japan.com

Nissin Marketing Ltd., Hong Kong

⚠ AVISO

Esta señal se refiere a peligro de daño serio

● La unidad de flash contiene partes eléctricas de alto voltaje. No trate de abrir o reparar el flash. Devuélvalo al servicio postventa o al establecimiento donde lo compró.

● No toque las partes interiores cuando se rompa el flash por caída y quede abierto.

● No dispare el flash hacia los ojos a corta distancia. Puede dañar los ojos. Cuando haga fotos a un bebé especialmente de cerca, manténgase como mínimo a 1 metro (3.3 pies) de distancia del sujeto.

● No utilice el flash en zonas de gas inflamable, químicos o líquidos de estas características. Puede producirse fuego o una descarga eléctrica.

⚠ PRECAUCIONES

Esta señal se refiere a daños o defectos

● No deje el flash o almacene el flash en zonas con temperaturas superiores a 40°, como en el interior del automóvil.

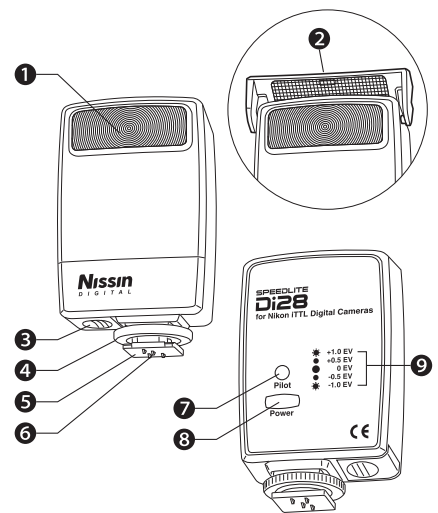
● El equipo de flash no es resistente al agua, manténgalo alejado de la lluvia, la nieve y humedad.

● No utilice gasolina, alcohol u otros elementos con alcohol para limpiar el flash

● No utilice este flash con cámaras que no estén listadas en el Manual de instrucciones de lo contrario podría producir daños en los circuitos electrónicos del flash.

● Saque las baterías cuando deje de utilizar el flash por largos periodos de tiempo.

■ NOMENCLATURA

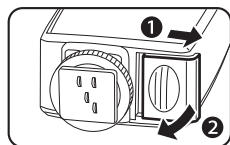


- 1 Cabeza del flash
- 2 Panel difusor de luz/ Reflector de relleno
- 3 Puerta compartimento baterías
- 4 Anillo de bloqueo
- 5 Base de montaje
- 6 Contactos de la zapata
- 7 Lámpara piloto (botón de test de flash)
- 8 Interruptor de alimentación (apretar botón)
- 9 Lámpara indicadora del nivel de potencia (6 LED)

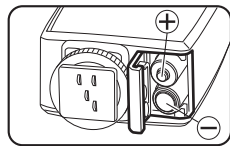
■ FUNCIONES BASICAS

Colocación de baterías

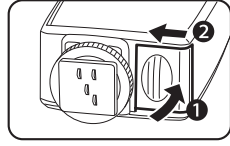
● Abra el compartimento de baterías e inserte 2 baterías AAA como se muestra en la imagen.



● Asegure de que los contactos +/- de las baterías concuerden con los símbolos que se muestran en el compartimento.



● Cierre la puerta del compartimento de baterías y deslicela hasta su posición.

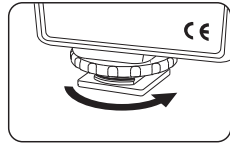


NOTA

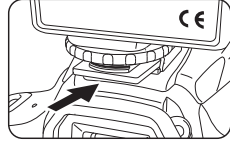
- Colocación equivocada o el uso de distintos medidas de baterías puede dañar la unidad de flash.
- Se recomienda utilizar las dos baterías de la misma marca y modelo y reemplazarlas simultáneamente.

Montaje del Di28 en la cámara

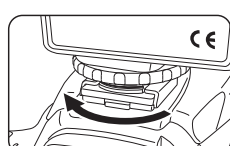
● Gire el anillo de bloqueo para aflojarlo como se muestra en la imagen.



● Deslice la base de montaje del Di28 en la zapata de la cámara.



● Gire el anillo de bloqueo en dirección opuesta para apretarlo.



Desmontaje del Di28 de la cámara

● Afloje el anillo de bloqueo y deslice la base de montaje hacia fuera de la zapata de la cámara

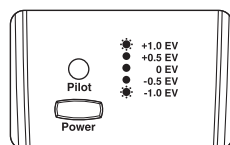
NOTA

● Antes de montar y desmontar el flash de la cámara asegúrese que tanto el interruptor del flash Di28 como el de la cámara están apagados.

Conecte la unidad de Flash

● Apriete el botón de encendido durante 3 segundos.

La lámpara piloto muestra color naranja indicando que el flash está en carga. En pocos segundos se pondrá color verde y ya estará listo para disparar.



● Para testear el flash presione la lámpara piloto. El test de flash puede ser usado como un flash abierto.

● Para apagar el flash manualmente, apriete el botón de encendido durante 3 segundos. En el caso de que el Di28 por un periodo largo se recomienda poner la unidad en modo off.

Di 28 tiene doble ahorro energía con la función off.

● Di 28 tiene doble ahorro energía con la función off.

● Para ahorrar energía, la potencia automáticamente se interrumpe en modo stand-by, en dos minutos de no utilizarlo. (Cuando el modelo Di28 se coloca en una cámara Canon, el flash se coloca en función stand-by después de 5 segundos de dar la orden a la cámara de stand-by).

● Mientras Di 28 este en función stand by la lámpara piloto parpadea cada 5 segundos.

● En el caso de que el Di 28 este sin funcionar mas de 30 minutos, la unidad de flash se apaga completamente y bloquea el flujo de corriente de las baterías.

● Para encender nuevamente el Di28, realice el primer paso de Conecte la unidad de flash.

Disparando el Di28 automáticamente

Cámaras Canon

[P](Programa), [□](Totalmente automático), [Av](Prioridad de diafragma), [Tv](Prioridad de velocidad obturador) o [M](Manual)

Cámaras Nikon

[P](Programa), [AUTO](Totalmente automático), [A](Prioridad de diafragma), [S](Prioridad de velocidad obturador) o [M](Manual)

En todos los modos de disparo indicados arriba, el Di28 trabaja totalmente con sistema de flash automático TTL (ETTL, ETTL-II para Canon, y iTTL para Nikon).

● Coloque el Di28 en la zapata de la cámara y encienda el flash.

● El Di28 queda automáticamente configurado cuando la lámpara piloto de preparado está encendida.

● Apriete a mitad de recorrido el botón de disparo de la cámara par enfocar el sujeto.

● La velocidad de obturación, el diafragma y la marca de flash, aparecen en el visor de la cámara.

● Tome la foto. El Di28 se dispara y el resultado se muestra inmediatamente en el display LCD de la cámara.

● La cobertura de iluminación del Flash Di28 se corresponde a la distancia focal de la cámara de 19mm a 14mm (con difusor de luz)

El Di28 es un accesorio para ayudarle a realizar fotos creativas y en vivo.

La mayoría de las funciones son realizadas automáticamente por la cámara y usted solo controla la cámara. Usted no necesita controlar para nada el Di28,

Modo	Velocidad Obturador	Configuración Diafragma	Control en la Cámara
[□]	[AUTO]	Automático	Automático
[P]	[P]	Automático	Automático
[Tv]	[S]	Manual	Automático
[Av]	[A]	Automático	Manual
[M]	[M]	Manual	Manual

■ DISFRUTE DE LA FOTOGRAFÍA CON FLASH

Compensación de la exposición del flash

Con la última tecnología de control TTL, la potencia del flash siempre esta controlada a través de la cámara para la exposición más apropiada. Ud. puede obtener una luz de flash debilitada o dar más luz al objeto cambiando el efecto de exposición.

Di28 puede hacer posible rápidamente para cada disparo y en varias tomas de flash.

● Control de la exposición del flash en 5 pasos con incrementos medios EV. -0.5, -1, ±0, +0.5 y 0.1 EV

● Colocar la compensación de exposición de flash en el nivel de potencia deseado.

● Cuando Di28 está listo para disparar, la lámpara piloto se muestra Verde, la composición del valor EV (±0EV) viene por defecto.

● Al presionar el botón de encendido, la lámpara piloto cambia con cada toque a color azul (-0.5EV), Parpadeo Azul (-1.0 EV), Roja (+0.5EV), Parpadeo Roja (+1.0EV). entonces vuelve al nivel original Verde (El color parpadea cada segundo)

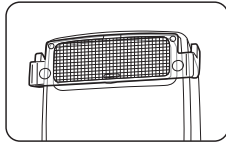
● Tome una fotografía y el objeto que esta en el punto de mira es mostrado cuando requiere efectos de luz, manteniendo el nivel de exposición originalmente esperado.

● En algunas cámaras, la compensación del flash se ofrece en el modo menú. Este modo puede estar permanentemente en uso, y el control de la exposición del flash del Di28 es en este caso adicional a la compensación que elegimos en la cámara.

Flash de relleno y panel difusor de luz

Para fotografía de retrato, saque el panel difusor de luz y póngalo sobre la ventana del flash como se muestra en la imagen. El panel difusor hace la luz de flash más suave y crea un efecto de color mas vivo sobre el sujeto.

● Si el sujeto esta cerca (dentro de 2 metros), coloque la pantalla de luz difusora tal y como se muestra en la imagen...



● Tome la foto como siempre. Un destello de relleno de flash refresca y da un aire natural al sujeto.

● Esta tecnología también es útil para eliminar las sombras sobre el sujeto bajo el árbol.

● Desde el momento que el panel de difusor de luz expande la superficie de luz, cubre el rango de distancia focal del objetivo de 14mm.

Bloqueo del flash

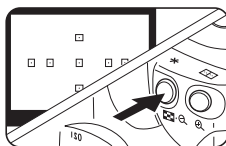
Cuando el fondo de sujeto principal es demasiado brillante, el sistema de lectura de exposición de la cámara ajusta la intensidad de iluminación del flash a las condiciones de luz del fondo y resulta que el sujeto queda subexpuesto. O en el caso que el sujeto principal no esté situado en el centro del visor, la luz de flash resultante depende de donde esta dirigido pudiendo resultar el sujeto sub o sobreexpuesto.

Usted puede bloquear la exposición de flash correcta para el sujeto al que se dirige en estas condiciones. Esta exposición pre-configurada de flash permanece bloqueada, incluso si usted cambia de diafragma o de objetivo zoom, interior o exterior. Este modo solo puede configurarse a través de la cámara.

Con cámaras Canon: Bloqueo FE

● Enfoque el sujeto

● Dirija el centro del visor sobre el sujeto principal y apriete el botón (*) en la cámara o el botón (FEL) en algunas cámaras



● El Pre-Flash se dispara, para configurar la cantidad de luz correcta para el sujeto principal.

Observaciones: El FEL solo funciona en los modos P, TV, AV, M & A-Dep.

Con cámaras Nikon: Bloqueo Fv

● Configure el modo de bloqueo Fv, en el menú de su cámara

● Enfoque el sujeto

● Dirija el centro del visor sobre el sujeto principal y apriete el botón (AE-L) en la cámara o el botón (AF-L) en algunas cámaras

● Configure encuadre de la foto como desee y dispare el obturador.

● El Pre-Flash se dispara, para configurar la cantidad de luz correcta para el sujeto principal

Para versión Nikon solo

Las siguientes funciones están disponibles para las cámaras Nikon. Remítase para detalles al manual de instrucciones de su cámara.

- Sincronización de obturación lenta
- Eliminación de ojos rojos
- Sincronización detrás de la cortina

■ PROBLEMAS AL DISPARAR

La unidad de flash no empieza a cargar.

- Las baterías no están correctamente instaladas >>> Instale las baterías en la dirección correcta.
- La baterías están agotadas >>> Sustituya las baterías si el tiempo de recarga es superior a 30 seg.

La foto con flash esta sobreexpuesta o subexpuesta

- Hay un objeto brillante o una luz fuerte cerca del sujeto >>> Utilice el bloque FE o Fv
- La unidad esta configurada en el modo de exposición manual >>> Configure el modo TTL u otro nivel de potencia.

PRECAUCIONES:

En el caso de las siguientes causas de defectos la garantía queda sin efecto:

- 1.Si el producto no se utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones.
- 2.Si el producto es reparado o modificado por alguien que no es servicio técnico autorizado.
- 3.Cuando el producto se utiliza en cámaras o accesorios que no son para los que se ha diseñado el modelo de flash.
- 4.Fallos o defectos producidos por terremotos, inundaciones, polución y cualquier tipo de accidente natural.

■ CARACTERISTICAS

	Canon EOS Reflex digitales	Nikon Intl Reflex digitales
Cámaras Utilizables	D300(Rebel), D350(Rebel XT), D400(Rebel XTi), D10, D20, D30, D5, 1D mark II, 1D mark II N, 1Ds mark II, and Proshot G7	D40, D40x, D50, D70, D70s, D80, D200, D2Xs, D2X, D2Hs, D2H, and Coolpix P5000, Fuji FinePix S5Pro.
Nº Guía	20/65 (ISO 100 m/ft)	
Cobertura Iluminación	19 Mm. (14mm con panel difusor.)	
Fuente Alimentación	2 baterías x AAA (Medidas AAA utilizables de Litio, o NiMH)	
Vida Baterías	70-1500 flashes en función del Modo (con baterías alcalinas)	
Ahorro Energía	Va al modo reposo (stand – by) en 2 min. y se apaga en 30 min. De estar encendido o del último uso del flash.	
Tiempo de Recarga	0.2-5.5 seg. Con pilas alcalina frescas 0.2-4 seg. con Ni-Mh baterías	
Exposición del Flash	Exposición automática	
Temperatura Color	ETTL II, E-TTL iTTL	
Duración del flash	5600°K	
Peso	1/1500 – 1/2000 seg.	
Dimensiones	100 gr. sin batería	
	58 (W)x37 (D)x92(H)mm	

La unidad de flash no dispara

- El flash no esta firmemente montado en la cámara >>> Monte el flash de forma firme en la zapata de la cámara
- La unidad de flash se apaga automáticamente. >>> Encienda el flash nuevamente.

- 5.En el caso que el producto se almacene entre polvo, suciedad, humedad, temperaturas extremadamente altas o en malas condiciones parecidas.
- 6.Ralladuras, manchas, golpes y desgaste por uso o manejo violento del equipo.
- 7.La garantía sin el del comprobante de compra con el sello del vendedor o factura de compra.